

Produktion

26. August 2010
Nummer 33-34

Die Wirtschaftszeitung für die deutsche Industrie

www.produktion.de Einzelpreis Euro 2,80
Leserservice Produktion 65341 Eltville DPAG
PVST 5339 Entgelt bezahlt

WWW.PRODUKTION.DE

3 WIRTSCHAFT

Stahlproduktion: Preis für Eisenerz sorgt für Turbulenzen

8 WIRTSCHAFT

Special: Industriestandort Baden-Württemberg

13 TECHNIK

Prüfen: Motorenfragmente für effizientes Testen

15 TECHNIK

EMFT erforscht Bakterien zur Energiegewinnung

TECHNIK IM FOKUS

Zylinder prüft Motoren

Umfassende Tests und Prüfungen von Motoren sind heute der wichtigste Bestandteil der Vorbereitung auf ihr Betriebsleben. Inzwischen reicht ein Zylinder für verschiedenste Tests aus.

Seite 13

Energieform mit Zukunft

Die Ermittlung der Effizienz und die ölfreie Erzeugung von Druckluft sind die derzeit wichtigsten Themen der Druckluft-erzeugung und -anwendung. Fünf Experten stellen ihre Einschätzung dieses Themas zur Debatte.

Seite 14

Multifunktionale Chips

Die Multifunktionalität von Halbleiter-Komponenten und die heterogene Integration und Entwicklung intelligenter Systeme erforschen – das ist die Aufgabe der Fraunhofer Ein-

Solar-Industrie

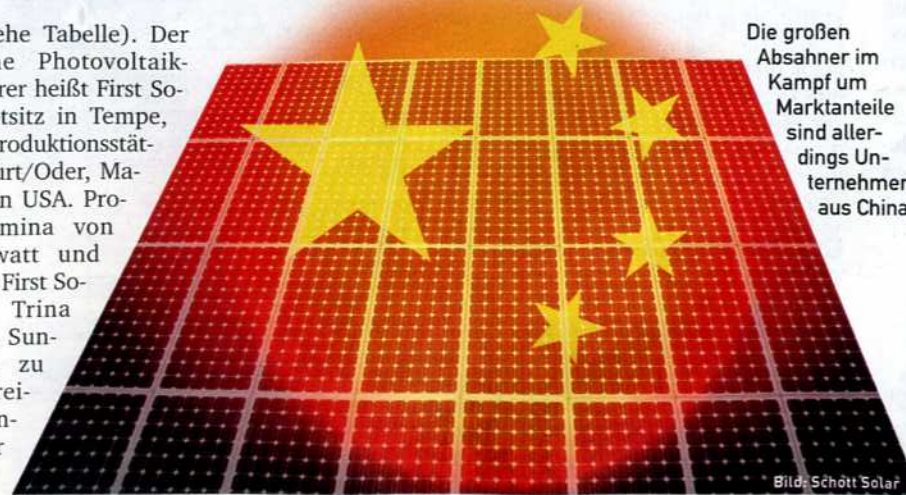
Deutscher Maschinenbau gewinnt Photovoltaik-Krieg

von Verena Fahrion und Sabine Spinnarke
Produktion Nr. 33-34, 2010

LANDSBERG. Die deutschen Photovoltaik-Pioniere haben schon lange ihre führende Rolle abgegeben. Allein der deutsche Maschinenbau hält dem Druck des globalen Wettbewerbs stand.

„In Sachen Solarzellen-Produktion hat uns China mengenmäßig längst überholt“, berichtet Bernd Schüssler, Pressesprecher der Photon Europe GmbH. Im vergangenen Jahr stammten bereits 38% aller Solarzellen aus China – die deutsche Quote lag dage-

Rankings (siehe Tabelle). Der unumstrittene Photovoltaik-Weltmarktführer heißt First Solar mit Hauptsitz in Tempe, Arizona und Produktionsstätten in Frankfurt/Oder, Malaysia und den USA. Produktionsvolumina von einem Gigawatt und mehr machen First Solar (USA), Trina (China) und Suntech (China) zu den Spitzenreitern der Branche. „Mit über einem Gigawatt Produktionskapazitäten ist First Solar so



Die großen Absahner im Kampf um Marktanteile sind allerdings Unternehmen aus China.

Insbesondere chinesische Unternehmen erkennen: Anreize seitens der Re-

WIRTSCHAFTSFAKTEN



€ 1.271 \$	€ 59,32 Rupie
€ 108,7 Yen	€ 38,97 Rubel
€ 8,635 Yuan	€ 3,983 Zloty
€ 0,818 £	€ 273,7 Forint

Bei uns im Internet

Am meisten geklickt:

1. Deutsche Werkzeugmaschinen starten durch
 2. Suzlon könnte Repower-Anteil verkaufen
 3. Eisenmann übernimmt Haden India
- www.produktion.de

DIHK sieht 3,4% Wachstum HAMBURG (DJ/ks). Der DIHK hat seine Wachstumsvor-

uns ganz gezielt gegen chinesische Systemintegratoren positionieren.

Wie sehen Sie die Entwicklungen außerhalb Chinas?

Wir gehen für die nächsten Jahre auch von einer dynamischen Entwicklung in den übrigen Regionen in Süd-Ostasien aus. Bis Ende 2010 werden wir unser Händlernetz in Indonesien, Vietnam, Singapur, Malaysia und den

unser globalen Tätigkeitsfeldern mit einer internationalen Großbank zusammen, die an allen für uns relevanten Standorten vertreten ist und die benötigten Dienstleistungen für uns global anbieten kann. Dieses Konzept hat sich aus unserer Sicht sehr gut bewährt. Wir vermeiden allerdings zu starke Abhängigkeiten und disponieren unsere Liquidität entsprechend.



1960

Zeit für eine neue Klasse ...



die erste NC-Steuerung weltweit*

* 1960 läutet der Mercedes 300 SL Roadster eine neue Klasse bei den Sportwagen ein. Im gleichen Jahr revolutioniert die erste NC-Steuerung die Zerspanungstechnik.

EZ0001 / 120/06/10

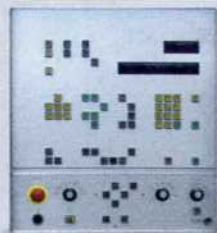
++ Air Liquide: Um die steigende Kundennachfrage langfristig decken zu können, investiert Air Liquide rund 90 Mio Euro in seine Business Line Large Industries. In Oberhausen wird derzeit Deutschlands größte Luftzerlegungsanlage errichtet. Mit einer Kapazität von 2400 Tonnen Sauerstoff pro Tag geht die hochmoderne Anlage 2011 in Betrieb. Der Sauerstoff wird direkt in das rund 500 Kilometer lange Pipelinenetz eingespeist, das die Großkunden der Eisen- und Stahlindustrie, Chemie und Petrochemie in der Region Rhein-Ruhr rund um die Uhr versorgt. Darüber hinaus freut sich Air Liquide mitzuteilen, dass die Aurubis AG, größter Kupferproduzent in Europa, zur Deckung ihres langfristigen Sauerstoffbedarfs an den Standorten Hamburg und Lünen (bei Dortmund) das Unternehmen als Lieferant ausgewählt hat.

++ DEMAT GmbH: Die 17. EuroMold, Weltmesse für Werkzeug- und Formenbau, Design und Produktentwicklung, erfährt eine sehr erfolgreiche Entwicklung der Erstausssteller. Insgesamt stieg die Zahl der Aussteller, die erstmals auf der EuroMold präsent sind, im Vergleich zum Vorjahreszeitraum um 11,8% auf 85 (2009: 76). Zudem kehren zahlreiche Aussteller, die ein oder mehrere Jahre nicht auf der EuroMold vertreten waren, wieder auf diese Messe zurück.

++ Flux-Geräte GmbH: Ab sofort leitet Dr. Jörg Dassow (48) den Bereich

1976

Mit High-Speed in ein neues Zeitalter ...



CNC mit Mikroprozessoren*

* Sportlich startet die BMW R 100 mit mehr Hubraum in 1976. SINUMERIK schickt die erste CNC mit Mikroprozessoren und Halbleiterspeicher ins Rennen – und sichert sich die Pole-Position.

EZ0002 / E330 / 06/10



Vertrieb und Marketing des Pumpenherstellers Flux-Geräte GmbH in Maulbronn. Sein Vorgänger in dieser Position Heinz Hofmann verabschiedete sich in den Ruhestand.

++ Mahr GmbH: Am 30. Juli ging Thomas Keidel, Geschäftsführender Gesellschafter der Mahr Gruppe, in den Ruhestand. Ab dem 1. August trat Stephan Gais die Nachfolge an. Zweiter Geschäftsführer wird Ulrich Kaspar, der bereits seit 19 Jahren im Unternehmen tätig ist. Das gesammelte Know-how von Thomas Keidel bleibt Mahr auch zukünftig erhalten:



Er bleibt Gesellschafter und steht dem Unternehmen ab sofort im Beirat zur Seite.

++ Mapal WWS: Über 30 Jahre lang bestimmte Werner Stief die Geschichte des Pforzheimer Unternehmens MAPAL WWS. Am 16. Juli verabschiedete sich der 67-jährige Unternehmer, der bei seinen Mitarbeitern als freundlicher und fairer Vorgesetzter gilt, aus dem aktiven Berufsleben.

++ Oest-Gruppe: Zum 1.4.2010 übernahm Robert C. Schmidt (37) die Gesamtleitung der Finanzen, Versicherungen und Recht der Oest-Gruppe. Zuletzt verantwortete er bei der Liebel Wäge- und Sortiertechnik als Kfm. Leiter und Prokurist die Bereiche Finanzen und Marketing in Deutschland und Österreich. Zuvor war er drei Jahre in der



Wälzfräsen mit CNC*

* Als die Atlantis 1985 bei ihrem Jungfernflug zwei Satelliten in die Umlaufbahn bringt, startet auch die SINUMERIK® durch: mit dem ersten CNC-Wälzfräsen.

EZ0003 / 120 / 06/10

Aus den Unternehmen

PUMA Retail AG in der Schweiz als Leiter der Finanzen und dem Einkauf tätig.

++ Telegärtner Karl Gärtner GmbH: Dr. Nikolaus Schleicher ist seit dem 1. Juli 2010 neuer kaufmännischer Geschäftsführer bei der Telegärtner Karl Gärtner GmbH. Der 52-jährige promovierte Betriebswirt übernimmt die kaufmännische Leitung des Unternehmens von Ulrich Gärtner, der zusammen mit seinem Bruder Hartmut das Unternehmen in zweiter Generation führt. Gärtner übergibt damit die kaufmännische Leitung nach 33 Jahren in neue Hände. Technischer Geschäftsführer bleibt Hartmut Gärtner.

++ USK Karl Utz Sondermaschinen GmbH: Das Unternehmen hat für den Bereich Production Equipment den „Supplier of the Year Award 2009“ der Automotive Group von Continental erhalten. Das Unternehmen aus Limbach-Oberfrohna ist damit eine von insgesamt zwölf ausgezeichneten Firmen. Qualität, Innovationskraft, Wettbewerbsfähigkeit, Liefertreue, technologische Kompetenz und Stabilität waren die wichtigsten Kriterien beim Auswahlverfahren zum Lieferanten des Jahres. Im Ergebnis eines differenzierten Bewertungsprozesses von mehr als 1000 Zulieferern wurden die besten Lieferanten in sechs Bereichen ermittelt. Einziger Gewinner im Bereich Production Equipment wurde die USK.